

# HATÁROZATOK

## A BIZOTTSÁG (EU) 2020/715 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2020. május 25.)

**a tagállami kifizető ügynökségek által a 2019-es pénzügyi évre vonatkozóan benyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapról (EMGA) finanszírozott kiadásokat érintő számlák elszámolásáról**

(az értesítés a C (2020) 3260. számú dokumentummal történt)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 51. cikkére,

a Mezőgazdasági Alapok Bizottságával való konzultációt követően,

mivel:

- (1) Az 1306/2013/EU rendelet 51. cikke értelmében a Bizottságnak a tagállamok által benyújtott – a záróelszámoláshoz szükséges információkat és a számlák teljességére, pontosságára és valódiságára vonatkozó ellenőri véleményt is magukban foglaló – éves elszámolások, valamint a tanúsító szervek által elkészített jelentések alapján az adott költségvetési évet követő év május 31-ig el kell számolnia az ugyanazon rendelet 7. cikkében említett kifizető ügynökségek számláit.
- (2) Az 1306/2013/EU rendelet 39. cikke értelmében a mezőgazdasági pénzügyi év az n–1. év október 16-án veszi kezdetét és az n. év október 15-én ér véget. A 2019-es pénzügyi évre vonatkozó számlák elszámolásakor a tagállamoknál 2018. október 16. és 2019. október 15. között felmerült kiadásokat kell figyelembe venni, a 908/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(2)</sup> 11. cikkének (1) bekezdésében foglalt rendelkezéseknek megfelelően.
- (3) A 908/2014/EU végrehajtási rendelet 33. cikke (2) bekezdésének első albekezdése értelmében az ugyanazon cikk (1) bekezdése szerinti záróelszámolási határozat alapján az egyes tagállamok által visszafizetendő vagy részükre folyósítandó összegeket úgy kell meghatározni, hogy az érintett pénzügyi évhez kapcsolódó havi kifizetéseket ki kell vonni az adott év tekintetében a 33. cikk (1) bekezdése szerint elismert kiadásokból. Az így kapott összeget a Bizottság a záróelszámolási határozat elfogadásának hónapját követő második hónapban felmerülő kiadásokhoz kapcsolódó havi kifizetésből levonja, illetve ahhoz hozzáadja.
- (4) A Bizottság ellenőrizte a tagállamok által benyújtott információkat, és közölte a tagállamokkal az ellenőrzéseinek eredményeit, a szükséges módosításokkal együtt.
- (5) Az éves elszámolások és a kísérő dokumentumok az összes érintett kifizető ügynökség vonatkozásában lehetővé teszik a Bizottság számára, hogy határozatot hozzon a benyújtott éves elszámolások teljességéről, pontosságáról és valódiságáról.
- (6) A 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> 5. cikkének (5) bekezdése alapján az augusztus, szeptember és október folyamán bekövetkezett esetleges határidő-túllépéseket a záróelszámolási határozatban kell figyelembe venni. A bizonyos tagállamok által a 2019. év említett hónapjaiban bejelentett kiadások egy részét a vonatkozó határidők lejártá után teljesítették. E határozatban ezért meg kell állapítani a megfelelő csökkentéseket.

<sup>(1)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 549. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság 908/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. augusztus 6.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, az ellenőrzési szabályok, a biztosítékok és az átláthatóság tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 255., 2014.8.28., 59. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. március 11.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, a biztosítékok és az euro használata tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 255., 2014.8.28., 18. o.).

- (7) A Bizottság az 1306/2013/EU rendelet 41. cikkének megfelelően a felső összeghatárok túllépése vagy a kifizetési határidők be nem tartása, illetve a kontrollrendszerek hiányosságai miatt már több esetben csökkentett vagy felfüggesztett egyes havi kifizetéseket a 2019-as pénzügyi évre vonatkozóan. E határozatban a Bizottságnak figyelembe kell vennie ezeket a csökkentett vagy felfüggesztett összegeket annak érdekében, hogy elkerülje a megalapozatlan vagy nem időszerű kifizetések, illetve olyan visszatérítések teljesítését, amelyek kapcsán később pénzügyi korrekcióra lehet szükség. A szóban forgó összegek adott esetben megvizsgálhatók az 1306/2013/EU rendelet 52. cikke szerinti szabályszerűségi záróelszámolási eljárás keretében.
- (8) Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése értelmében a szabálytalanságok miatti visszafizettetés elmaradásának pénzügyi következményeit 50 %-ban az érintett tagállam viseli, amennyiben a visszafizettetés nem történik meg a visszafizetésre való felhívást követő négy, illetve – ha a visszafizettetés nemzeti bírósági eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül. Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (4) bekezdése előírja a tagállamok számára, hogy a 908/2014/EU végrehajtási rendelet 29. cikke értelmében a Bizottsághoz benyújtandó éves elszámolásukhoz csatoljanak egy, az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése alapján általuk viselendő összegeket feltüntető, tanúsított táblázatot. A visszafizettetendő összegek bejelentésére vonatkozó tagállami kötelezettség végrehajtásával kapcsolatos szabályokat a 908/2014/EU végrehajtási rendelet állapítja meg. A visszafizettetendő összegekre vonatkozó adatszolgáltatást a tagállamok a 908/2014/EU végrehajtási rendelet II. mellékletében található táblázatmintán alapján kötelesek teljesíteni. A tagállamok által kitöltött táblázatok alapján a Bizottság határozatot hoz a négy, illetve nyolc évnél régebbi szabálytalanságok miatti visszafizettetések elmaradásának pénzügyi következményeiről.
- (9) Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (3) bekezdése értelmében a tagállamok megfelelően indokolt esetben dönthetnek úgy, hogy nem hajtják végre a visszafizettetést. Ilyen határozatot csak abban az esetben hozhatnak, ha a már felmerült és a várhatóan felmerülő költségek összege meghaladja a visszafizetendő összeget, vagy ha nincs lehetőség visszafizetésre, mert a nemzeti joggal összhangban megállapítást nyert és elfogadásra került az adós vagy a szabálytalansággal jogi felelősséggel tartozó személyek fizetéseképtelensége. Ha a határozatot a visszafizetésre való felhívás időpontját követő négy éven belül, illetve – ha a visszafizettetés nemzeti bíróság előtti eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül meghozzák, a visszafizettetés elmaradásából származó pénzügyi következmények 100 %-át az európai uniós költségvetésből kell finanszírozni. Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének az ugyanazon rendelet 102. cikke (1) bekezdése első albekezdése c) pontjának iv. alpontjával összefüggésben értelmezett (4) bekezdése szerinti összefoglaló jelentésben a tagállamnak fel kell tüntetnie azokat a pénzösszegeket, amelyek esetében úgy döntött, hogy nem hajtja végre a visszafizetési eljárást, továbbá meg kell indokolnia döntését. Az ilyen összegek ennél fogva nem az érintett tagállamot terhelik, következésképpen azokat az uniós költségvetésből kell fedezni.
- (10) Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése szerinti, az I. mellékletben (az „e” oszlopban) feltüntetett csökkentések az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapra (EMGA) vonatkoznak. A II. melléklet ismerteti azokat a tagállamokra terhelendő összegeket, amelyek az 1306/2013/EU rendelet 54. cikke (2) bekezdésének az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) finanszírozott Átmeneti Vidékfejlesztési Eszköz (\*) tekintetében történő alkalmazásából erednek.
- (11) Az 1306/2013/EU rendelet 51. cikkével összhangban indokolt úgy rendelkezni, hogy e határozat nem érintheti a Bizottság által elfogadandó későbbi határozatokat, amelyek az európai uniós szabályoknak meg nem felelő kiadásokat kizárják az uniós finanszírozásból,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

A tagállami kifizető ügynökségeknek az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapról (EMGA) finanszírozott kiadásokat érintő számlái a 2019-es pénzügyi év tekintetében elszámolásra kerülnek.

E határozat I. és II. melléklete állapítja meg az e határozat alapján az egyes tagállamok által visszafizetendő vagy részükre kifizetendő pénzösszegeket, amelyek magukban foglalják az 1306/2013/EU rendelet 54. cikke (2) bekezdésének alkalmazásából eredő összegeket is.

(\*) A Bizottság 27/2004/EK rendelete (2004. január 5.) az 1257/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó átmeneti részletes szabályoknak a Cseh Köztársaságban, Észtországban, Cipruson, Lettországon, Litvániában, Magyarországon, Máltán, Lengyelországban, Szlovéniában és Szlovákiában a vidékfejlesztési intézkedéseknek az EMOGA Garanciarészelegéből való finanszírozása tekintetében történő megállapításáról (HL L 5., 2004.1.9., 36. o.).

*2. cikk*

E határozat nem érinti azokat a Bizottság által az 1306/2013/EU rendelet 52. cikke alapján elfogadott, szabályszerűségi záróelszámolással kapcsolatos esetleges későbbi határozatokat, amelyek az európai uniós szabályoknak meg nem felelő kiadásokat kizárják az uniós finanszírozásból.

*3. cikk*

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2020. május 25-én.

*a Bizottság részéről*  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
*a Bizottság tagja*

---

## A KIFIZETŐ ÜGYNÖKSÉGEK SZÁMLÁINAK ELSZÁMOLÁSA

## 2019-ES KÖLTSÉGVETÉSI ÉV

## A tagállam által visszafizetendő vagy részére kifizetendő összeg

Tagállam		2019 – A kifizető ügynökségek kiadásai / címzett bevételei, amelyek esetében a számlák		a + b összesen	A teljes pénzügyi évre vonatkozó csökkentések és felfüggesztések <sup>(1)</sup>	Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése szerint felszámítandó összeg	Összesen, a csökkentésekkel és a felfüggesztésekkel együtt	A tagállam részére a pénzügyi évre kifizetett összegek	A tagállam által visszafizetendő (-) vagy részére kifizetendő (+) összeg <sup>(2)</sup>
		elszámolásra kerülnek	elkülönítésre kerülnek						
		= az éves nyilatkozatban bejelentett kiadás / címzett bevétel	= a havi nyilatkozatokban szereplő összes kiadás / címzett bevétel						
		a	b	c=a+b	d	e	f=c+d+e	g	h=f-g
AT	EUR	703 966 737,95	0,00	703 966 737,95	-560 013,80	0,00	703 406 724,15	703 403 903,13	2 821,02
BE	EUR	550 009 050,96	0,00	550 009 050,96	0,00	-16 750,13	549 992 300,83	550 202 650,44	-210 349,61
BG	BGN	0,00	0,00	0,00	0,00	-1 387,75	-1 387,75	0,00	-1 387,75
BG	EUR	799 089 404,74	0,00	799 089 404,74	-9 273,42	0,00	799 080 131,32	799 083 546,78	-3 415,46
CY	EUR	54 512 614,60	0,00	54 512 614,60	-1 098,70	-8 340,56	54 503 175,34	54 511 524,83	-8 349,49
CZ	CZK	0,00	0,00	0,00	0,00	-2 362,25	-2 362,25	0,00	-2 362,25
CZ	EUR	874 001 034,77	0,00	874 001 034,77	0,00	0,00	874 001 034,77	874 001 035,10	-0,33
DE	EUR	4 898 542 173,55	0,00	4 898 542 173,55	-14 841,47	-38 163,59	4 898 489 168,49	4 898 379 171,81	109 996,68
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	-68 002,84	-68 002,84	0,00	-68 002,84
DK	EUR	832 217 756,71	0,00	832 217 756,71	0,00	0,00	832 217 756,71	832 146 704,57	71 052,14
EE	EUR	133 917 506,66	0,00	133 917 506,66	0,00	-1 405,60	133 916 101,06	133 912 353,58	3 747,48
ES	EUR	5 673 013 576,90	0,00	5 673 013 576,90	-8 340 572,36	-343 010,66	5 664 329 993,88	5 664 530 013,10	-200 019,22
FI	EUR	527 186 750,70	0,00	527 186 750,70	-12 201,75	-33 767,36	527 140 781,59	527 231 991,12	-91 209,53
FR	EUR	7 369 119 413,09	0,00	7 369 119 413,09	-19 469 385,70	-268 610,93	7 349 381 416,46	7 346 614 405,05	2 767 011,41
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	-12 468,97	-12 468,97	0,00	-12 468,97
UK	EUR	3 209 238 643,58	0,00	3 209 238 643,58	-15 416 788,73	0,00	3 193 821 854,85	3 194 823 812,34	-1 001 957,49

		a	b	c=a+b	d	e	f=c+d+e	g	h=f-g
EL	EUR	1 911 346 204,25	0,00	1 911 346 204,25	-75 251,36	-844 817,29	1 910 426 135,60	1 911 270 952,89	-844 817,29
HR	HRK	0,00	0,00	0,00	0,00	-13 189,56	-13 189,56	0,00	-13 189,56
HR	EUR	286 512 040,98	0,00	286 512 040,98	-35 322,54	0,00	286 476 718,44	286 505 848,07	-29 129,63
HU	HUF	0,00	0,00	0,00	0,00	-27 162 925,00	-27 162 925,00	0,00	-27 162 925,00
HU	EUR	1 277 767 153,77	0,00	1 277 767 153,77	-2 120 600,36	0,00	1 275 646 553,41	1 275 742 003,22	-95 449,81
IE	EUR	1 194 327 007,55	0,00	1 194 327 007,55	-29 628,85	-24 034,05	1 194 273 344,65	1 193 276 729,51	996 615,14
IT	EUR	4 138 061 977,31	0,00	4 138 061 977,31	-33 531 548,73	-4 915 979,72	4 099 614 448,86	4 100 788 546,81	-1 174 097,95
LT	EUR	466 903 768,33	0,00	466 903 768,33	0,00	-2 426,15	466 901 342,18	466 903 768,33	-2 426,15
LU	EUR	33 252 999,03	0,00	33 252 999,03	0,00	0,00	33 252 999,03	33 183 121,26	69 877,77
LV	EUR	253 721 198,34	0,00	253 721 198,34	0,00	-1 576,85	253 719 621,49	253 721 198,34	-1 576,85
MT	EUR	5 679 142,30	0,00	5 679 142,30	-1 119,63	-315 100,13	5 362 922,54	5 702 837,75	-339 915,21
NL	EUR	701 147 752,79	0,00	701 147 752,79	-40 474,97	-2 647,67	701 104 630,15	701 365 582,90	-260 952,75
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	-795 957,42	-795 957,42	0,00	-795 957,42
PL	EUR	3 363 316 204,66	0,00	3 363 316 204,66	0,00	0,00	3 363 316 204,66	3 363 353 062,60	-36 857,94
PT	EUR	763 736 847,84	0,00	763 736 847,84	-247 441,33	-306 398,99	763 183 007,52	762 343 600,52	839 407,00
RO	RON	0,00	0,00	0,00	0,00	-974 171,99	-974 171,99	0,00	-974 171,99
RO	EUR	1 847 891 384,57	0,00	1 847 891 384,57	-9 493 044,08	0,00	1 838 398 340,49	1 844 530 341,45	-6 132 000,96
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	-9 866,16	-9 866,16	0,00	-9 866,16
SE	EUR	690 778 215,38	0,00	690 778 215,38	-274 029,79	0,00	690 504 185,59	690 557 292,64	-53 107,05
SI	EUR	141 618 537,51	0,00	141 618 537,51	0,00	0,00	141 618 537,51	141 615 579,48	2 958,03
SK	EUR	451 514 761,88	0,00	451 514 761,88	-188 214,37	-6 073,91	451 320 473,60	451 324 541,41	-4 067,81

Tagállam		Kiadás <sup>(3)</sup>	Címzett bevétel <sup>(3)</sup>	54. cikk, (2) bekezdés (= e)	Összesen (= h)
		05 07 01 06	6701	6702	
		i	j	k	l = i+j+k
AT	EUR	2 821,02	0,00	0,00	2 821,02
BE	EUR	0,00	-193 599,48	-16 750,13	-210 349,61
BG	BGN	0,00	0,00	-1 387,75	-1 387,75
BG	EUR	0,00	-3 415,46	0,00	-3 415,46
CY	EUR	0,00	-8,93	-8 340,56	-8 349,49
CZ	CZK	0,00	0,00	-2 362,25	-2 362,25
CZ	EUR	0,00	-0,33	0,00	-0,33
DE	EUR	148 160,27	0,00	-38 163,59	109 996,68
DK	DKK	0,00	0,00	-68 002,84	-68 002,84
DK	EUR	71 052,14	0,00	0,00	71 052,14
EE	EUR	5 153,08	0,00	-1 405,60	3 747,48
ES	EUR	330 952,38	-187 960,94	-343 010,66	-200 019,22
FI	EUR	0,00	-57 442,17	-33 767,36	-91 209,53
FR	EUR	3 340 929,12	-305 306,78	-268 610,93	2 767 011,41
UK	GBP	0,00	0,00	-12 468,97	-12 468,97
UK	EUR	0,00	-1 001 957,49	0,00	-1 001 957,49
EL	EUR	0,00	0,00	-844 817,29	-844 817,29
HR	HRK	0,00	0,00	-13 189,56	-13 189,56
HR	EUR	0,00	-29 129,63	0,00	-29 129,63
HU	HUF	0,00	0,00	-27 162 925,00	-27 162 925,00
HU	EUR	0,00	-95 449,81	0,00	-95 449,81
IE	EUR	1 020 649,19	0,00	-24 034,05	996 615,14
IT	EUR	3 741 881,77	0,00	-4 915 979,72	-1 174 097,95
LT	EUR	0,00	0,00	-2 426,15	-2 426,15
LU	EUR	69 877,77	0,00	0,00	69 877,77

		i	j	k	l = i+j+k
LV	EUR	0,00	0,00	-1 576,85	-1 576,85
MT	EUR	0,00	-24 815,08	-315 100,13	-339 915,21
NL	EUR	0,00	-258 305,08	-2 647,67	-260 952,75
PL	PLN	0,00	0,00	-795 957,42	-795 957,42
PL	EUR	0,00	-36 857,94	0,00	-36 857,94
PT	EUR	1 223 391,41	-77 585,42	-306 398,99	839 407,00
RO	RON	0,00	0,00	-974 171,99	-974 171,99
RO	EUR	0,00	-6 132 000,96	0,00	-6 132 000,96
SE	SEK	0,00	0,00	-9 866,16	-9 866,16
SE	EUR	0,00	-53 107,05	0,00	-53 107,05
SI	EUR	2 958,03	0,00	0,00	2 958,03
SK	EUR	2 006,10	0,00	-6 073,91	-4 067,81

(<sup>1</sup>) Ezek a kifizetési rendszerben figyelembe vett csökkentések és felfüggesztések, amelyekhez hozzáadódnak többek között a 2019. augusztusi, szeptemberi és októberi fizetési határidők elmulasztásából adódó korrekciók és az 1306/2013/EU rendelet 41. cikkével összefüggésben alkalmazott egyéb csökkentések.

(<sup>2</sup>) A tagállam által visszafizetendő vagy a tagállam részére kifizetendő összegek kiszámításánál az elszámolt kiadások esetében az éves nyilatkozat összegét („a” oszlop), az elkülönített kiadások esetében pedig a havi nyilatkozatok összegét („b” oszlop) kell figyelembe venni. Alkalmazandó átváltási árfolyam: lásd a 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 11. cikke (1) bekezdése első albekezdésének második mondatát.

(<sup>3</sup>) Az 1306/2013/EU rendelet 43. cikkének megfelelően a 05 07 01 06 költségvetési sort meg kell osztani a 67 01 költségvetési sorban címzett bevételként szereplő negatív korrekciók, valamint a tagállamnál bevételként jelentkező pozitív korrekciók között, amelyeket már a kiadási oldalon, a 05 07 01 06 sorban kell szerepeltetni.

Megjegyzés: 2020. évi nomenklatúra: 05 07 01 06, 6701, 6702

## II. MELLÉKLET

## A KIFIZETO ÜGYNÖKSEGEK SZAMLAINAK ELSZAMOLASA

## 2019-ES PENZÜGYI EV – EMGA

## Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése szerinti korrekciók (\*)

Tagállam	Pénznem	Hazai pénznemben	EUR-ban
AT	EUR		
BE	EUR		
BG	BGN		
CY	EUR	—	—
CZ	CZK	435 235,36	—
DE	EUR		
DK	DKK		
EE	EUR	—	—
ES	EUR		
FI	EUR		
FR	EUR		
UK	GBP		
EL	EUR		
HR	HRK		
HU	HUF	1 228 549,00	—
IE	EUR		
IT	EUR		
LT	EUR	—	35 266,50
LU	EUR		
LV	EUR	—	6 909,00
MT	EUR	—	—
NL	EUR		
PL	PLN	6 158 601,16	—
PT	EUR		
RO	RON		
SE	SEK		
SI	EUR	—	—
SK	EUR	—	80 222,21

(\*) E mellékletben kizárólag az Átmeneti Vidékfejlesztési Eszközhöz kapcsolódó korrekciók szerepelnek.